



## SEDE DE U.S. GREEN BUILDING COUNCIL WASHINGTON, DC

Hasta **50%** menos consumo de energía

**40%** menos consumo de agua

**95%** de residuos desviados del vertedero

### Información acerca de LEED®

Sede de U.S. Green Building Council  
Washington, DC

LEED para interiores comerciales  
Certificación otorgada el 10 de julio de 2009

**Platino 94\***

Sitios sustentables 19/21

Ahorro de agua 11/11

Energía y atmósfera 36/37

Materiales y recursos 8/14

Calidad medioambiental  
en interiores 11/17

Innovación y diseño 6/6

Prioridad regional 3/4

*\*De un total de 110 puntos posibles*

La información suministrada se obtiene de las presentaciones enviadas para la solicitud de certificaciones de proyectos LEED®. Ni USGBC ni sus asociados locales garantizan ni aseguran la veracidad de esta información. El rendimiento real de cada edificio depende de su diseño, construcción, operación y mantenimiento exclusivos. El ahorro energético y los resultados de sustentabilidad variarán.

SEDE DE U.S. GREEN BUILDING COUNCIL

# La sede de USGBC enseña a la comunidad acerca de la construcción sustentable

## ANTECEDENTES DEL PROYECTO

El crecimiento de USGBC refleja el crecimiento enorme de la industria de la construcción sustentable en los últimos años. Cuando la organización superó su espacio anterior en menos de dos años, se pretendía que la nueva oficina demostrara su madurez a través de un diseño y una tecnología sofisticados y avanzados para una construcción sustentable, que funcionara a la vez como un laboratorio viviente que enseñara a los visitantes y a los empleados por igual por qué y cómo la construcción sustentable es mejor para los ocupantes, mejor para el negocio, mejor para la comunidad y mejor para el planeta.

## ESTRATEGIAS Y RESULTADOS

Ubicada en la vecindad Foggy Bottom al Noroeste de Washington, D.C., la sede está cómodamente situada a menos de media milla de cuatro estaciones del Metro y numerosas paradas de autobús.

La reducción del consumo de energía desempeñó un papel importante en el diseño del espacio. Las ventanas de vidrio de piso a techo proporcionan una abundante iluminación natural a cada estación de trabajo, mientras que un sistema electrónico de cortinas parasol maximiza la luz natural y minimiza el encandilamiento. El pasillo de seis pies de ancho, o "corredor ecológico" que rodea el perímetro de la oficina, fue diseñado para crear un revestimiento térmico, lo cual permite que el sistema de HVAC acondicione el espacio interior donde trabajan los empleados, reduciendo así el consumo de energía. Estas estrategias, combinadas con suelos de colores claros y acabados que reflejan la luz natural, ayudan a reducir el uso de energía en al menos 35%, y ayudaron a que el USGBC obtuviera 36 de los 37 puntos de Energía y Atmósfera.

La "trayectoria de aprendizaje" en el corredor del departamento de educación e investigación cuenta la historia de las estrategias de USGBC para lograr la certificación Platinum de LEED. A lo largo de su pared hay un panel de materiales que tiene tarjetas con imágenes de 5 x 7 con muestras e información sobre cada material utilizado en el espacio, las cuales muestran que la oficina es tanto un laboratorio de aprendizaje como un espacio de trabajo multifuncional.

El equipo del proyecto creó un espacio clásico moderno a través del uso de materiales recuperados y reciclados, que fueron donados generosamente por muchos de sus miembros. La madera de caucho de quinientos años recuperada del río Tennessee adorna las áreas de recepción y el lobby del ascensor mientras que el piso y los mostradores de vidrios reciclados terrazo figuran en todo el espacio. Una cascada de dos pisos de altura es el telón de fondo de la escalera monumental de vidrio que conecta los dos niveles juntos. Los muebles de escritorio y las sillas de la oficina anterior amueblan el nuevo espacio.

USGBC desea agradecer a sus generosos donantes: Ambius, Armstrong Commercial Ceiling and Wall Systems, Bosch Home Appliances, Convia, A Herman Miller Company, Crestron Electronics, Inc., Excel Dryer, Inc., Forbo Floorings, Haworth, Inc., Icestone LLC, Knoll, Inc., MechoShade Systems, Inc., Sherwin-Williams, Sloan Valve Company, Teknion, The Mohawk Group.

## ACERCA DE U.S. GREEN BUILDING COUNCIL

El U.S. Green Building Council de Washington, D.C. está comprometido con un futuro próspero y sustentable para nuestro país a través de construcciones sustentables rentables y ahorradoras de energía.

Con una comunidad integrada por 78 filiales locales, más de 20,000 empresas y organizaciones miembros, y más de 131,000 profesionales acreditados por LEED, USGBC es la fuerza motriz de una industria que tiene previsto aumentar a 60 mil millones de dólares para el año 2010. El USGBC dirige una circunscripción diversa e improbable de promotores y ambientalistas, empresas y organizaciones sin fines de lucro, funcionarios electos, ciudadanos preocupados y profesores y estudiantes.

"Este proyecto refleja nuestra función como líderes en el movimiento de la construcción sustentable. Como primer proyecto en ser certificado con LEED v3, era importante ilustrar el rigor y la flexibilidad de LEED: lo mejor que ofrecen nuestros principios en construcción sustentable. Para lograr los objetivos de reducción drástica del consumo de energía y agua, la estrategia necesitaba que cada aspecto sobre los materiales y el diseño tuviera un propósito funcional, de forma que incluso la estética contribuyera en el rendimiento".

Rick Fedrizzi, Presidente, Director General y Cofundador, U.S. Green Building Council



**Arquitecto:** Envision Design  
**Ingeniero Civil:** GHT Limited Consulting Engineers  
**Comisionista:** CB Richard Ellis  
**Contratista:** James G. Davis Construction Corporation  
**Diseñador de interiores:** Linda Sorrento, U.S. Green Building Council  
**Diseñador de iluminación:** Clanton and Associates, Convia, and Crestron

**Propietario:** Vornado/Charles E. Smith  
**Dimensión del proyecto:** 73,770 pies cuadrados  
**Fotografía, cortesía de:** Eric Laignel

## ACERCA DE LEED

El LEED® Green Building Rating System (Sistema de Calificación de Construcciones Sustentables) es la referencia nacional para el diseño, la construcción y las operaciones de construcciones sustentables de alto rendimiento. Para más información sobre la construcción sustentable y LEED, visite el sitio web del Consejo de la Construcción Sustentable de los Estados Unidos (USGBC, por sus siglas en inglés) en [www.usgbc.org](http://www.usgbc.org).



[www.usgbc.org](http://www.usgbc.org)  
 1-800-795-1747